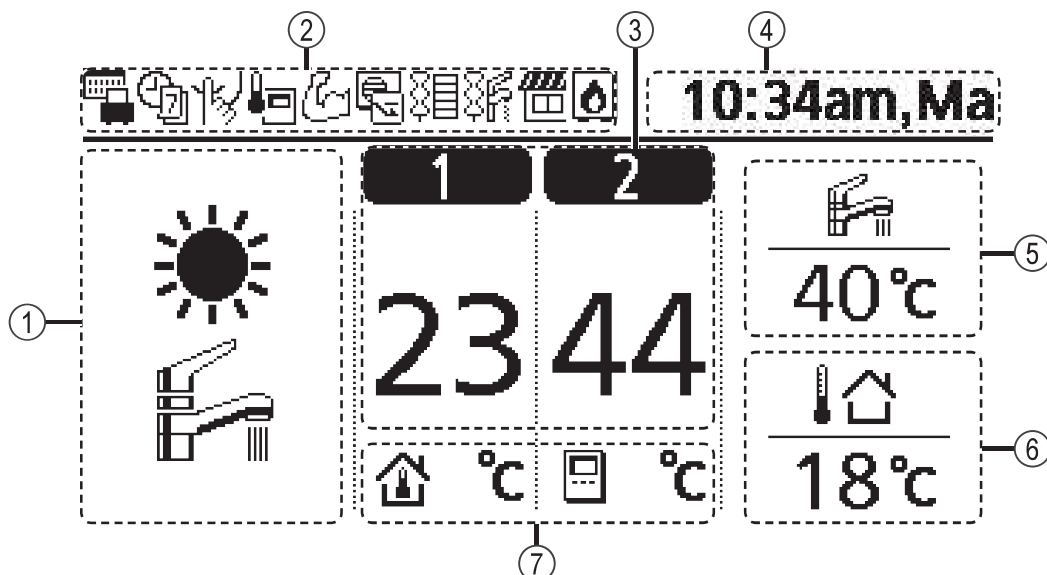


**Handleiding**

**All-in one**

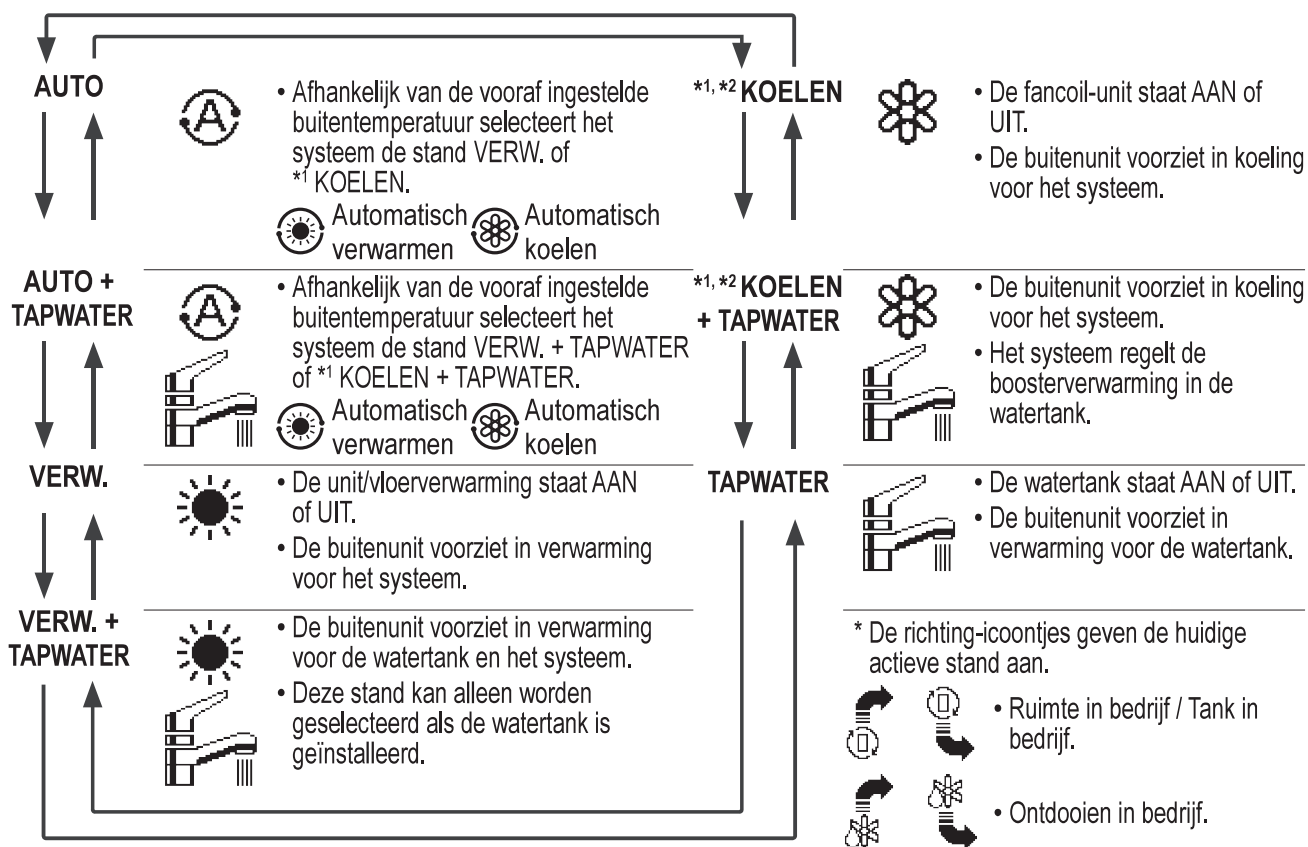


# Knoppen en scherm van de afstandsbediening



## Scherm

### ① Standkeuze



### ② Functie-icoontjes

De bedrijfstoestand wordt weergegeven.

Icoontje wordt niet weergegeven (ook bij scherm UIT) als de functie UIT staat, met uitzondering van het week-timer icoontje.

- |   |                                   |  |
|---|-----------------------------------|--|
| Vakantiestand ingeschakeld                              | Week-timerstand ingeschakeld      | Slaapstand ingeschakeld                              |
| Zone:Ruimtethermostaat<br>→ Interne sensor ingeschakeld | Extra vermogen stand ingeschakeld | Vraagbesturing of Gereed voor SG of SHP ingeschakeld |
| Ruimteverwarming ingeschakeld                           | Tankverwarming ingeschakeld       | Zonnepanelen ingeschakeld                            |
| Bivalente werking ingeschakeld (Boiler)                 |                                   |  |

\*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

\*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

③ **Temperatuur van elke zone**

④ **Tijd en dag**

⑤ **Temperatuur watertank**

⑥ **Buitentemperatuur**

⑦ **Type sensor/ Icoontjes ingestelde temperatuur**



Watertemperatuur  
→ Compensatiecurve



Watertemperatuur  
→ Direct



Alleen zwembad



Ruimtethermostaat  
→ Extern



Ruimtethermostaat  
→ Intern

## Initialisering

Voordat de diverse menu-instellingen worden geconfigureerd, moet u eerst de afstandsbediening opstarten door de taal te kiezen en de datum en tijd in te stellen.

Het is aanbevolen dat de installateur de volgende initialisering van de afstandsbediening uitvoert.

### Kiezen van de taal

Druk op en wacht terwijl het scherm opstart.

① Loop met en door het menu en kies de taal.

② Druk op om de keuze te bevestigen.

### Instellen van de klok

① Kies met of hoe de tijd moet worden weergegeven, hetzij 24- of 12-uursnotatie (bijv. 15:00 of 3:00).

② Druk op om de keuze te bevestigen.

③ Gebruik en om het jaar, de maand, dag, uur en minuten te kiezen. (Druk op om telkens de keuze te bevestigen.)

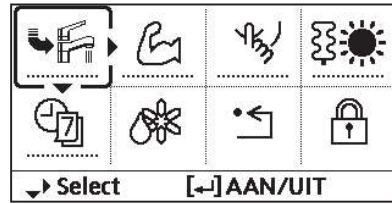
④ Zodra de tijd is ingesteld, wordt de tijd en dag op het scherm weergegeven zelfs als de afstandsbediening UIT staat.


The image shows a sequence of four screenshots from the remote control's LCD screen during the initialization process. The top right corner of each screen displays the time and day as '12:00am, Ma'.  
1. The first screen shows 'Initialisering' at the top and 'Initialiseren . . .' in the center. A label 'LCD knippert' points to the top right corner.  
2. The second screen shows 'Taal' at the top and a list of languages: NORWEGIAN, POLISH, CZECH, and NEDERLANDS (which is highlighted). Below the list are the options 'Select' and 'Bevest.'.  
3. The third screen shows 'Klokweergave' at the top and '24 uur' in the center, with 'am/pm' highlighted below it. Below are 'Select' and 'Bevest.' options.  
4. The fourth screen shows 'Datum & tijd' at the top and 'Jaar/maand/dag' followed by 'Uur: Min.'. The date '2015 / 01 / 07' and time '10 : 00 am' are displayed. Below are 'Select' and 'Bevest.' options.  
5. The fifth screen shows '10:00am, Wo' at the top and a 'Start' button at the bottom left.


# Snelmenu

Nadat de eerste instellingen afgerond zijn, kunt u een snelmenu kiezen uit de volgende opties en de instellingen bewerken.

① Druk op  om het snelmenu weer te geven.




 Forceren warmtapwater


 Extra vermogen

 Geluidsreductie

 Geforceerd verw.

 Week-timer

 Forceren ontdoeien

 Reset foutmelding

 Vergrendel R/C

② Gebruik     om het menu te kiezen.

③ Druk op  om het geselecteerde menu aan/uit te zetten.

## Menu's Voor gebruiker

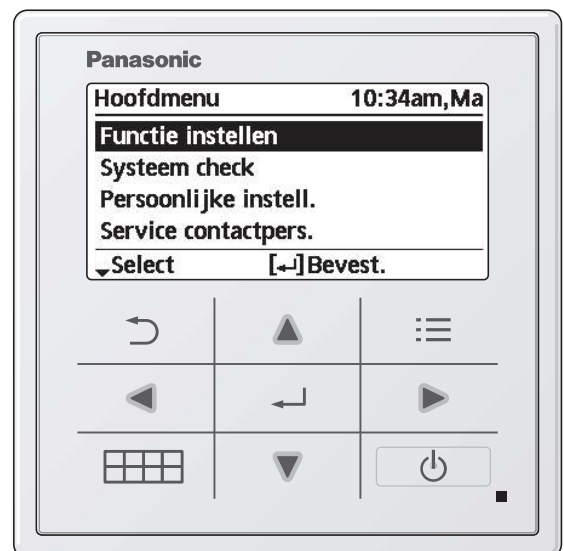
Kies de menu's en bepaal de instellingen in overeenstemming met het aanwezige systeem in huis. Alle eerste instellingen moeten door een bevoegde dealer of een vakman worden uitgevoerd. Het is aanbevolen dat alle wijzigingen van de eerste instellingen ook door een bevoegde dealer of vakman worden uitgevoerd.

- Na de eerste instellingen kunt u deze handmatig aanpassen.
- De eerste instellingen blijven actief totdat de gebruiker deze wijzigt.
- De afstandsbediening kan voor meerdere installaties worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het controlelampje van de bediening UIT staat voordat u instellingen wijzigt.
- Mogelijk werkt het systeem niet juist als het niet goed is ingesteld. Vraag advies aan een officiële dealer.

Voor weergave van het <Hoofdmenu>: 

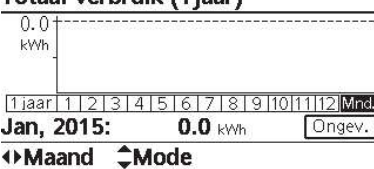


Voor het kiezen van het menu:    

Voor bevestiging van het gekozen onderdeel: 



Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave																																
<b>1 Functie instellen</b>																																		
<b>1.1 &gt; Week-timer</b>																																		
<p>Zodra de week-timer is ingesteld, kan een gebruiker dit aanpassen in het snelmenu.</p> <p>Voor een week kunnen er max. 6 schema's voor de werking worden ingesteld.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niet beschikbaar als verwarming-koeling schakeling ingedrukt is of als forceren verwarming aan staat.</li> </ul>	<p><b>Timerinstelling</b></p> <p>Selecteer de dag van de week en stel de benodigde schema's in (tijd / Functie AAN/UIT / stand).</p>	<p><b>Week-timer</b> 10:34am, Ma</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Zo</th> <th>Ma</th> <th>Di</th> <th>Wo</th> <th>Do</th> <th>Vr</th> <th>Za</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>↔Dag    ▼Timer    [↔]Bewerken</p>		Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za	1.								2.								3.							
			Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za																									
1.																																		
2.																																		
3.																																		
	<p><b>Timer kopie</b></p> <p>Selecteer de dag van de week.</p>																																	

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave																		
<b>1.2 &gt; Vakantie-timer</b>																				
<p>Om energie te besparen kunt u voor een vakantieperiode instellen dat het systeem uitgezet wordt of de temperatuur in deze periode verlaagd wordt.</p> <p>• De instelling van de week-timer kan tijdelijk niet beschikbaar zijn tijdens het instellen van de vakantie-timer, maar wordt weer ingeschakeld als vakantie-timer is afgerond.</p>	UIT	<div style="text-align: center;"> <span style="font-size: small;">Aan</span>  <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">UIT</span> </div>																		
	<b>&gt; Aan</b>																			
	Begin en einde van de vakantie. Dag en tijd. <hr/> UIT of verlaagde temperatuur.	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;"><b>Vakantie: Eind</b></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: right;">10:34am, Ma</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;"><b>Jaar/maand/dag</b></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: right;"><b>Uur : Min.</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">2015 / 01 / 07</div> </td> <td style="text-align: right;">10 : 00 am</td> </tr> <tr> <td style="border-top: 1px solid black;">↔ Select</td> <td style="border-top: 1px solid black; text-align: right;">[←] Bevest.</td> </tr> </table>	<b>Vakantie: Eind</b>	10:34am, Ma	<b>Jaar/maand/dag</b>	<b>Uur : Min.</b>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">2015 / 01 / 07</div>	10 : 00 am	↔ Select	[←] Bevest.										
<b>Vakantie: Eind</b>	10:34am, Ma																			
<b>Jaar/maand/dag</b>	<b>Uur : Min.</b>																			
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">2015 / 01 / 07</div>	10 : 00 am																			
↔ Select	[←] Bevest.																			
<b>1.3 &gt; Geluidsreductie-tim.</b>																				
<p>Voor een stille werking tijdens de ingestelde periode. Er kunnen 6 schema's worden ingesteld. Niveau 0 betekent dat de stand uit staat.</p>	Tijd voor start van de stille stand: Dag en tijd.	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;"><b>Geluidsreductie</b></td> <td colspan="2" style="border-bottom: 1px solid black; text-align: right;">10:34am, Ma</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;"><b>Timer</b></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: center;"><b>Tijd</b></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: center;"><b>Niv.</b></td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;">1</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: center;">8:00 am</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: center;">0</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;">2</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: center;">5:00 pm</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;">3</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: center;">11:00 pm</td> <td style="border-bottom: 1px solid black; text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td style="border-top: 1px solid black;">↙ Select</td> <td colspan="2" style="border-top: 1px solid black; text-align: right;">[←] Bewerken</td> </tr> </table>	<b>Geluidsreductie</b>	10:34am, Ma		<b>Timer</b>	<b>Tijd</b>	<b>Niv.</b>	1	8:00 am	0	2	5:00 pm	1	3	11:00 pm	3	↙ Select	[←] Bewerken	
	<b>Geluidsreductie</b>	10:34am, Ma																		
<b>Timer</b>	<b>Tijd</b>	<b>Niv.</b>																		
1	8:00 am	0																		
2	5:00 pm	1																		
3	11:00 pm	3																		
↙ Select	[←] Bewerken																			
Niveau van de stilte: 0 ~ 3																				
<b>1.4 &gt; Vrijg. back-up heat.</b>																				
Voor het AAN- of UITzetten van de ruimteverwarming.	UIT	<div style="text-align: center;"> <span style="font-size: small;">Aan</span>  <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">UIT</span> </div>																		
<b>1.5 &gt; Tankverwarming</b>																				
Voor het AAN- of UITzetten van de tankverwarming.	UIT	<div style="text-align: center;"> <span style="font-size: small;">Aan</span>  <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">UIT</span> </div>																		
<b>1.6 &gt; Sterilisatie</b>																				
Voor het AAN- of UITzetten van de automatische sterilisatie.	Aan	<div style="text-align: center;"> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">Aan</span>  <span style="font-size: small;">UIT</span> </div>																		
<p>• Gebruik het systeem niet tijdens de sterilisatie om brandwonden door heet water of oververhitting van een douche te voorkomen.</p> <p>• Vraag een erkende dealer de hoogte van de instellingen voor de sterilisatiefunctie te bepalen in overeenstemming met plaatselijke wetgeving en voorschriften.</p>																				
<b>1.7 &gt; Mode tapw. (Warmtapwater)</b>																				
<p>Voor het instellen van warmtapwater op de stand standaard of slim.</p> <p>• De stand standaard heeft een kortere opwarmtijd van de warmtapwatertank. Daarentegen duurt in de stand slim het opwarmen van warmtapwater langer, maar met een lager energieverbruik.</p>	Standaard	<div style="text-align: center;"> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">Standaard</span>  <span style="font-size: small;">Smart</span> </div>																		

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
<b>2 Systeem check</b>		
<b>2.1 &gt; Energiemonitor</b>		
Grafiek van het huidige of historische energieverbruik opwekking of COP.	<b>Huidig</b> Kiezen en ophalen.  <b>Historische grafiek</b> Kiezen en ophalen.	<b>Totaal verbruik (1 jaar)</b> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• COP = Prestatiecoëfficiënt.</li> <li>• Voor de historische grafiek kunt u kiezen uit 1 dag/1 week/1 jaar.</li> <li>• U kunt het energieverbruik (kWh) ophalen van verwarming, *1 koeling, tank en totaal.</li> <li>• Het totale energieverbruik is een schatting op basis van AC 230 V en kan verschillen van de werkelijke waarde zoals gemeten door precisieapparatuur.</li> </ul>		
<b>2.2 &gt; Watertemperaturen</b>		
Toont de watertemperaturen in elke ruimte.	<b>De huidige watertemperatuur van 8 onderdelen:</b> Retour / Aanvoer / Zone 1 / Zone 2 / Tapwater / Buffertank / Zonnecol. / Zwembad  Kiezen en ophalen.	<b>Watertemperaturen 10:34am, Ma</b> 1. Retour : 0°C 2. Aanvoer : 0°C 3. Zone 1 : 0°C 4. Zone 2 : 0°C ↙Pagina
<b>2.3 &gt; Fout geschiedenis</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zie hoofdstuk probleemoplossing voor foutcodes.</li> <li>• De laatste foutcode wordt bovenaan weergegeven.</li> </ul>	Kiezen en ophalen.	<b>Fout geschiedenis 10:34am, Ma</b> 1. -- 2. -- 3. -- 4. -- [←] Wis geschiedenis
<b>2.4 &gt; Compressor</b>		
Toont de prestaties van de compressor.	Kiezen en ophalen.	<b>Compressor 10:34am, Ma</b> 1. Huidige freq. : 0 Hz 2. Teller (AAN-UIT) : 0 3. Totale tijd AAN : 0 h  [↩] Terug
<b>2.5 &gt; Verwarmer</b>		
Totale aantal uren dat back-up verwarming/tankverwarming AAN staat.	Kiezen en ophalen.	<b>Verwarmer 10:34am, Ma</b> <b>Totale tijd AAN</b>  : 0h  : 0h [↩] Terug
<b>3 Persoonlijke instell.</b>		
<b>3.1 &gt; Toetsgeluid</b>		
Zet het geluid voor de bediening AAN/UIT.	Aan	<div style="text-align: center;"> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px 5px;">Aan</span>                      ▼  <span style="background-color: white; color: black; padding: 2px 5px;">UIT</span> </div>
<b>3.2 &gt; Contrast LCD</b>		
Instelling van het contrast van het scherm.	3	<b>Contrast LCD 10:34am, Ma</b> <div style="text-align: center;">                     Laag <span style="display: inline-block; width: 100px; height: 10px; background: linear-gradient(to right, black, black, black, white, white);"></span> Hoog                      ◀ ▶                 </div> [↩] Select    [←] Bevest.

\*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

\*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
<b>3.3 &gt; Achtergrondverl.</b>		
Stelt de tijd in hoe lang de achtergrondverlichting van het scherm brandt.	1 min	<p>Achtergrondverl. 10:34am, Ma</p> <p>UIT 5 min</p> <p>15 sec 10 min</p> <p><b>1 min</b></p> <p>^ Select [-] Bevest.</p>
<b>3.4 &gt; Achtergr. verlichting</b>		
Stelt de helderheid van de achtergrondverlichting van het scherm in.	4	<p>Achtergr. verlichting 10:34am, Ma</p> <p>Donker Helder</p> <p>◀ [Progress bar]</p> <p>◀ Select [-] Bevest.</p>
<b>3.5 &gt; Klokweergave</b>		
Stelt het type klokweergave in.	24 uur	<p>Klokweergave 10:34am, Ma</p> <p>24 uur</p> <p>am/pm</p> <p>^ Select [-] Bevest.</p>
<b>3.6 &gt; Datum &amp; tijd</b>		
Stelt de huidige datum en tijd in.	Jaar / maand / dag / Uur / Min.	<p>Datum &amp; tijd 10:34am, Ma</p> <p>Jaar/maand/dag Uur:Min.</p> <p>2015 / 01 / 07 10 : 00 am</p> <p>↕ Select [-] Bevest.</p>
<b>3.7 &gt; Taal</b>		
Stelt de weergavetaal voor het bovenste scherm in.	ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH / SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH / CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE / SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA / HRVATSKI	<p>Taal 10:34am, Ma</p> <p>NORWEGIAN</p> <p>POLISH</p> <p>CZECH</p> <p><b>NEDERLANDS</b></p> <p>↕ Select [-] Bevest.</p>
<b>3.8 &gt; Wachtwoord ontgr.</b>		
Wachtwoord van 4 cijfers voor alle instellingen.	0000	<p>Wachtwoord ontgr. 10:34am, Ma</p> <p>0000</p> <p>↕ Select [-] Bevest.</p>
<b>4 Service contactpers.</b>		
<b>4.1 &gt; Cont.per 1 / Cont.per 2</b>		
Vooraf ingestelde nummer van de contactpersoon voor de installateur.	Kiezen en ophalen.	<p>Service instellingen 10:34am, Ma</p> <p>Cont.per 1</p> <p>Naam : Bryan Adams</p> <p>☎ : 08812345678</p> <p>↕ Select</p>